



Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr)

Modifica del 15 dicembre 2016

L'Ufficio federale dell'agricoltura,

visto l'articolo 20 capoverso 5 della legge del 29 aprile 1998¹ sull'agricoltura,
ordina:

I

L'allegato 2 dell'ordinanza del 26 ottobre 2011² sulle importazioni agricole è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2017.

15 dicembre 2016

Ufficio federale dell'agricoltura:
Bernard Lehmann

¹ RS 910.1
² RS 916.01

Allegato 2
(art. 4 e 28)

**Aliquote di dazio dei disciplinamenti di mercato:
cereali da semina, alimenti per animali, semi oleosi, merci dalla
cui trasformazione si ottengono alimenti per animali nonché
aliquote di dazio sui cereali grezzi per l'alimentazione umana**

| Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] |
|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|
| 0505.9011 | 4.70 | 0508.0091 | 4.70 | 0511.9110 | 0.00 | 0511.9911 | 3.70 |
| 0511.9919 | 3.70 | 0708.9010 | 5.00 | 0709.9991 | 12.00 * | 0712.9070 | 12.00 * |
| 0713.1011 | 6.00 | 0713.1012 | 0.60 | 0713.1091 | 6.00 | 0713.2011 | 6.00 |
| 0713.2012 | 0.60 | 0713.2091 | 6.00 | 0713.3111 | 5.00 | 0713.3112 | 0.50 |
| 0713.3191 | 5.00 | 0713.3211 | 5.00 | 0713.3212 | 0.50 | 0713.3291 | 5.00 |
| 0713.3311 | 5.00 | 0713.3312 | 0.50 | 0713.3391 | 5.00 | 0713.3411 | 5.00 |
| 0713.3412 | 0.50 | 0713.3491 | 5.00 | 0713.3511 | 5.00 | 0713.3512 | 0.50 |
| 0713.3591 | 5.00 | 0713.3911 | 5.00 | 0713.3912 | 0.50 | 0713.3991 | 5.00 |
| 0713.4011 | 5.00 | 0713.4012 | 0.50 | 0713.4091 | 5.00 | 0713.5012 | 5.00 |
| 0713.5013 | 0.50 | 0713.5091 | 5.00 | 0713.6011 | 6.00 | 0713.6012 | 0.60 |
| 0713.6091 | 6.00 | 0713.9021 | 6.00 | 0713.9022 | 0.60 | 0713.9081 | 6.00 |
| 0714.1010 | 0.00 | 0714.2010 | 0.00 | 0714.3010 | 0.00 | 0714.4010 | 0.00 |
| 0714.5010 | 0.00 | 0714.9020 | 0.00 | 0802.2110 | 0.00 | 0802.2120 | 0.00 |
| 0802.2210 | 0.70 | 0802.2220 | 0.00 | 0802.3110 | 0.00 | 0802.3120 | 0.00 |
| 0802.3210 | 0.70 | 0802.3220 | 0.00 | 0813.4081 | 0.00 | 0813.4092 | 0.00 |
| 0813.5012 | 3.70 | 0813.5021 | 3.70 | 0813.5081 | 0.00 | 0813.5092 | 3.70 |
| 0901.9011 | 0.00 | 1001.1100 | 11.90 | 1001.1931 | 16.00 | 1001.1939 | 11.00 * |
| 1001.1940 | 1.10 * | 1001.9100 | 40.00 | 1001.9931 | 16.00 | 1001.9939 | 11.00 * |
| 1001.9940 | 1.10 * | 1002.1000 | 55.00 | 1002.9031 | 16.00 | 1002.9039 | 12.00 |
| 1002.9040 | 1.20 | 1003.1000 | 51.50 | 1003.9020 | 6.50 * | 1003.9030 | 0.40 |
| 1003.9041 | 3.00 * | 1003.9051 | 16.00 | 1003.9059 | 13.00 * | 1003.9060 | 1.95 * |
| 1004.1000 | 42.00 | 1004.9021 | 0.00 | 1004.9031 | 16.00 | 1004.9039 | 0.00 |
| 1004.9040 | 0.00 | 1005.1000 | 43.00 | 1005.9021 | 3.00 * | 1005.9031 | 16.00 |
| 1005.9039 | 12.00 * | 1005.9040 | 1.20 * | 1006.1021 | 16.00 | 1006.1029 | 0.00 |
| 1006.2021 | 16.00 | 1006.2029 | 0.00 | 1006.3021 | 16.00 | 1006.3029 | 0.00 |
| 1006.4021 | 16.00 | 1006.4029 | 0.00 | 1007.9031 | 16.00 | 1007.9039 | 7.00 |
| 1007.9040 | 0.20 | 1008.1031 | 16.00 | 1008.1039 | 3.00 | 1008.1040 | 0.10 |
| 1008.2931 | 16.00 | 1008.2939 | 0.00 | 1008.2940 | 0.00 | 1008.3031 | 16.00 |
| 1008.3039 | 3.00 | 1008.3040 | 0.10 | 1008.4031 | 16.00 | 1008.4039 | 11.00 * |
| 1008.4040 | 0.35 | 1008.5031 | 16.00 | 1008.5039 | 11.00 * | 1008.5040 | 0.35 |
| 1008.6010 | 57.00 | 1008.6041 | 16.00 | 1008.6049 | 16.00 | 1008.6050 | 1.60 |
| 1008.9035 | 16.00 | 1008.9037 | 11.00 * | 1008.9040 | 0.35 | 1101.0051 | 16.00 * |
| 1101.0059 | 13.00 * | 1102.2010 | 24.30 * | 1102.2020 | 14.00 * | 1102.9013 | 19.00 |
| 1102.9045 | 17.00 | 1102.9046 | 15.00 | 1102.9052 | 1.70 | 1102.9062 | 16.00 * |
| 1103.1112 | 16.00 * | 1103.1192 | 16.00 * | 1103.1320 | 17.00 * | 1103.1390 | 26.00 * |
| 1103.1912 | 18.00 | 1103.1922 | 11.70 | 1103.1929 | 20.00 | 1103.1932 | 0.00 |
| 1103.1993 | 18.00 * | 1103.2012 | 16.00 * | 1103.2022 | 18.00 | 1103.2092 | 18.00 * |
| 1104.1220 | 14.70 | 1104.1290 | 20.00 | 1104.1912 | 16.00 * | 1104.1922 | 21.00 * |
| 1104.1929 | 24.30 * | 1104.1993 | 22.00 * | 1104.2220 | 20.00 | 1104.2230 | 14.70 |
| 1104.2320 | 8.00 | 1104.2390 | 28.35 * | 1104.2912 | 15.00 * | 1104.2923 | 0.70 |
| 1104.2932 | 24.30 * | 1104.2933 | 21.00 * | 1104.2993 | 21.00 * | 1104.3070 | 2.70 |
| 1104.3081 | 2.70 | 1104.3093 | 0.00 | 1105.1021 | 8.70 | 1105.2021 | 10.70 |

| Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [I] |
|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|
| 1106.1010 | 8.70 | 1106.2010 | 0.00 | 1106.3010 | 9.70 | 1107.1013 | 1.70 |
| 1107.1094 | 2.70 | 1107.2013 | 3.70 | 1107.2094 | 4.70 | 1108.1120 | 0.00 |
| 1108.1220 | 0.00 | 1108.1320 | 0.00 | 1108.1420 | 1.70 | 1108.1912 | 3.70 |
| 1108.1992 | 3.70 | 1108.2020 | 4.70 | 1201.9010 | 1.00 * | 1201.9021 | 0.10 |
| 1201.9023 | 24.35 | 1201.9024 | 18.65 | 1201.9026 | 0.10 | 1201.9027 | 0.10 |
| 1201.9091 | 0.10 * | 1202.4110 | 5.70 | 1202.4121 | 0.10 | 1202.4123 | 51.00 |
| 1202.4124 | 43.75 | 1202.4126 | 0.10 | 1202.4127 | 0.10 | 1202.4210 | 6.70 |
| 1202.4221 | 0.10 | 1202.4223 | 61.80 | 1202.4224 | 56.80 | 1202.4226 | 0.10 |
| 1202.4227 | 0.10 | 1203.0010 | 6.70 | 1203.0021 | 0.10 | 1203.0023 | 82.85 |
| 1203.0024 | 77.15 | 1203.0026 | 0.10 | 1203.0027 | 0.10 | 1204.0010 | 0.00 |
| 1204.0021 | 0.10 | 1204.0023 | 50.05 | 1204.0024 | 42.90 | 1204.0026 | 0.10 |
| 1204.0027 | 0.10 | 1205.1010 | 0.00 | 1205.1021 | 0.10 | 1205.1023 | 52.90 |
| 1205.1024 | 45.75 | 1205.1026 | 0.10 | 1205.1027 | 0.10 | 1205.1040 | 0.00 |
| 1205.1051 | 0.10 | 1205.1053 | 60.00 | 1205.1054 | 52.90 | 1205.1056 | 0.10 |
| 1205.1057 | 0.10 | 1205.9010 | 0.00 | 1205.9021 | 0.10 | 1205.9023 | 52.90 |
| 1205.9024 | 45.75 | 1205.9026 | 0.10 | 1205.9027 | 0.10 | 1205.9040 | 0.00 |
| 1205.9051 | 0.10 | 1205.9053 | 60.00 | 1205.9054 | 52.90 | 1205.9056 | 0.10 |
| 1205.9057 | 0.10 | 1206.0010 | 0.00 | 1206.0021 | 0.10 | 1206.0023 | 58.30 |
| 1206.0024 | 49.55 | 1206.0026 | 0.10 | 1206.0027 | 0.10 | 1206.0040 | 1.70 |
| 1206.0041 | 0.10 | 1206.0053 | 65.60 | 1206.0054 | 58.30 | 1206.0056 | 0.10 |
| 1206.0057 | 0.10 | 1207.1010 | 1.70 | 1207.1021 | 0.10 | 1207.1023 | 60.35 |
| 1207.1024 | 53.20 | 1207.1026 | 0.10 | 1207.1027 | 0.10 | 1207.2910 | 3.70 |
| 1207.2921 | 0.10 | 1207.2923 | 28.65 | 1207.2924 | 21.50 | 1207.2926 | 0.10 |
| 1207.2927 | 0.10 | 1207.3010 | 8.70 | 1207.3021 | 0.10 | 1207.3023 | 64.30 |
| 1207.3024 | 57.15 | 1207.3026 | 0.10 | 1207.3027 | 0.10 | 1207.4010 | 6.70 |
| 1207.4021 | 0.10 | 1207.4023 | 71.40 | 1207.4024 | 64.30 | 1207.4026 | 0.10 |
| 1207.4027 | 0.10 | 1207.5010 | 0.00 | 1207.5021 | 0.10 | 1207.5023 | 28.65 |
| 1207.5024 | 21.50 | 1207.5026 | 0.10 | 1207.5027 | 0.10 | 1207.6010 | 3.70 |
| 1207.6021 | 0.10 | 1207.6023 | 35.75 | 1207.6024 | 28.65 | 1207.6026 | 0.10 |
| 1207.6027 | 0.10 | 1207.7010 | 10.70 | 1207.7021 | 0.10 | 1207.7023 | 71.85 |
| 1207.7024 | 64.65 | 1207.7026 | 0.10 | 1207.7027 | 0.10 | 1207.9111 | 4.70 |
| 1207.9113 | 0.10 | 1207.9114 | 57.15 | 1207.9115 | 50.05 | 1207.9116 | 0.10 |
| 1207.9117 | 0.10 | 1207.9921 | 4.70 | 1207.9922 | 0.10 | 1207.9923 | 50.05 |
| 1207.9924 | 42.90 | 1207.9925 | 0.10 | 1207.9926 | 0.10 | 1207.9981 | 10.70 |
| 1207.9983 | 0.10 | 1207.9984 | 71.85 | 1207.9985 | 64.65 | 1207.9986 | 0.10 |
| 1207.9987 | 0.10 | 1208.1010 | 0.00 | 1208.9010 | 0.00 | 1209.1010 | 2.70 |
| 1209.2911 | 6.70 | 1209.2912 | 0.65 | 1209.9911 | 13.70 | 1209.9912 | 1.35 |
| 1209.9991 | 14.70 | 1212.2910 | 2.70 | 1212.9110 | 5.70 | 1212.9291 | 0.00 |
| 1212.9310 | 0.00 | 1212.9410 | 9.70 | 1212.9920 | 0.00 | 1213.0091 | 0.00 |
| 1213.0099 | 0.00 | 1214.1010 | 4.00 | 1214.9011 | 4.00 | 1214.9019 | 2.00 |
| 1404.9010 | 0.00 | 1501.1011 | 0.00 | 1501.1019 | 0.00 | 1501.2011 | 0.00 |
| 1501.2019 | 0.00 | 1501.9011 | 0.00 | 1501.9019 | 0.00 | 1502.1011 | 0.00 |
| 1502.1019 | 0.00 | 1502.9011 | 0.00 | 1502.9012 | 0.00 | 1502.9019 | 0.00 |
| 1503.0010 | 0.00 | 1504.1091 | 0.00 | 1504.2010 | 0.00 | 1504.3010 | 0.00 |
| 1505.0011 | 0.00 | 1505.0091 | 0.00 | 1506.0011 | 0.00 | 1506.0012 | 0.00 |
| 1506.0019 | 0.00 | 1507.1010 | 0.00 | 1507.9011 | 0.00 | 1507.9091 | 0.00 |
| 1508.1010 | 0.00 | 1508.9011 | 0.00 | 1508.9091 | 0.00 | 1509.1010 | 0.00 |
| 1509.9010 | 0.00 | 1510.0010 | 0.00 | 1511.1010 | 0.00 | 1511.9011 | 0.00 |
| 1511.9091 | 0.00 | 1512.1110 | 0.00 | 1512.1911 | 0.00 | 1512.1991 | 0.00 |
| 1512.2110 | 0.00 | 1512.2910 | 0.00 | 1513.1110 | 0.00 | 1513.1911 | 0.00 |
| 1513.1991 | 0.00 | 1513.2110 | 0.00 | 1513.2911 | 0.00 | 1513.2991 | 0.00 |
| 1514.1110 | 0.00 | 1514.1910 | 0.00 | 1514.9110 | 0.00 | 1514.9910 | 0.00 |
| 1515.1110 | 0.00 | 1515.1910 | 0.00 | 1515.2110 | 0.00 | 1515.2910 | 0.00 |

| Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1] | Voce di tariffa | Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1] |
|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|--------------------|---|
| 1515.3010 | 0.00 | 1515.5011 | 0.00 | 1515.5020 | 0.00 | 1515.9011 | 0.00 |
| 1515.9021 | 0.00 | 1515.9031 | 0.00 | 1515.9091 | 0.00 | 1516.1010 | 0.00 |
| 1516.2010 | 0.00 | 1517.1010 | 0.00 | 1517.9010 | 0.00 | 1518.0011 | 0.00 |
| 1518.0081 | 0.00 | 1518.0093 | 0.00 | 1702.3021 | 0.00 | 1702.3033 | 0.00 |
| 1702.4011 | 0.00 | 1702.6022 | 0.00 | 1702.9011 | 0.00 | 1703.9091 | 1.70 |
| 1802.0010 | 0.00 | 1905.9021 | 0.00 | 2102.1091 | 0.00 | 2102.2011 | 0.00 |
| 2102.2021 | 0.00 | 2103.3011 | 8.70 | 2301.1011 | 0.00 | 2301.1019 | 0.00 |
| 2301.2010 | 0.00 | 2302.1010 | 0.00 | 2302.3020 | 8.00 | 2302.4030 | 12.00 |
| 2302.4091 | 8.00 | 2302.5010 | 0.00 | 2303.1011 | 0.00 | 2303.1012 | 14.00 |
| 2303.1018 | 0.00 | 2303.2010 | 4.00 | 2303.3010 | 1.00 | 2304.0010 | 0.00 |
| 2305.0010 | 0.00 | 2306.1010 | 0.00 | 2306.2010 | 0.00 | 2306.3010 | 0.00 |
| 2306.4110 | 0.00 | 2306.4910 | 0.00 | 2306.5010 | 0.00 | 2306.6010 | 7.00 |
| 2306.9011 | 11.70 | 2306.9021 | 0.00 | 2308.0020 | 2.70 | 2308.0030 | 0.00 |
| 2308.0040 | 8.70 | 2308.0050 | 6.00 * | 2308.0060 | 3.00 | 2309.9011 | 7.65 * |
| 2309.9041 | 0.00 | 2309.9081 | 161.20 * | 2309.9082 | 7.65 * | 2309.9089 | 7.65 * |
| 3505.1010 | 0.00 | 3505.2010 | 11.70 | 3809.1010 | 17.70 | 3823.1110 | 0.00 |
| 3823.1210 | 3.70 | 3823.1910 | 0.00 | | | | |

[1] Le aliquote di dazio possono divergere dalla tariffa generale. Le nuove aliquote di dazio sono contrassegnate con «*».